

ZAŁĄCZNIK II

Wspólne zdrowotne dokumenty wejścia (CHED)

CZĘŚĆ 1

Pozycje w CHED i uwagi wyjaśniające

Informacje ogólne

Pozycje określone w części 1 stanowią słowniki danych dla wersji elektronicznej CHED.

Jeżeli przepisy Unii nie określają lub nie stanowią inaczej, wszystkie pozycje lub rubryki mają zastosowanie do formularzy CHED w części 2.

Papierowe kopie wersji elektronicznej CHED muszą być opatrzone niepowtarzalnym, nadającym się do odczytu maszynowego znakiem optycznym, zawierającym hiperłącza do wersji elektronicznej.

Należy wybrać jedną rubrykę z rubryk I.20–I.26 oraz rubryk II.9–II.16; w przypadku każdej rubryki należy wybrać jeden wariant.

Jeżeli rubryka umożliwia wybór jednego lub kilku z wariantów, w wersji elektronicznej CHED będą się wyświetlały tylko te warianty, które wybrano.

Jeżeli dana rubryka nie jest obowiązkowa, jej zawartość wyświetli się jako tekst przekreślony.

Sekwencje rubryk w formularzach CHED w części 2, jak również wielkość i kształt tych rubryk mają charakter orientacyjny.

W przypadku gdy wymagana jest pieczęć, jej elektronicznym odpowiednikiem jest pieczęć elektroniczna.

Podczas przetwarzania danych osobowych zawartych w CHED państwa członkowskie przestrzegają rozporządzenia (UE) 2016/679 oraz dyrektywy (UE) 2016/680, a Komisja – rozporządzenia (UE) 2018/1725.

CZĘŚĆ I – OPIS PRZESYŁKI

Rubryka	Opis
I.1.	Nadawca/eksporter
	Należy podać imię i nazwisko lub nazwę, adres, państwo i kod ISO państwa (*) osoby fizycznej lub prawnej wysyłającej przesyłkę. Osoba ta musi mieć siedzibę w państwie trzecim, poza pewnymi wyjątkami przewidzianymi w prawie Unii, w przypadku których siedziba może znajdować się w państwie członkowskim.
I.2	Numer CHED
	Jest to niepowtarzalny kod alfanumeryczny przydzielany przez IMSOC (powtarza się w rubrykach II.2 i III.2).
I.3	Lokalny numer referencyjny
	Należy podać niepowtarzalny kod alfanumeryczny przydzielony przez właściwy organ.
I.4	Punkt kontroli granicznej/punkt kontroli/jednostka kontrolna
	W zależności od przypadku należy wybrać nazwę punktu kontroli granicznej (PKG) lub punktu kontroli. W stosownych przypadkach należy podać miejsce inspekcji. W przypadku kolejnego CHED-P w odniesieniu do przesyłki niezgodnej z przepisami należy podać nazwę jednostki kontrolnej odpowiedzialnej za nadzór nad wolnym obszarem celnym lub specjalnie zatwierdzonym składem celnym.
I.5	Kod punktu kontroli granicznej/punktu kontroli/jednostki kontrolnej
	Jest to niepowtarzalny kod alfanumeryczny, który IMSOC przydziela PKG, punktowi kontroli lub jednostce kontrolnej.
I.6	Odbiorca/importer
	Należy podać imię i nazwisko lub nazwę, adres, państwo i kod ISO państwa osoby fizycznej lub prawnej, do której zaadresowana jest przesyłka, które dane znajdują się również przykładowo na świadectwach urzędowych, poświadczeniach urzędowych lub innych dokumentach, w tym dokumentach o charakterze handlowym wydanych w państwach trzecich. Jeżeli ta osoba jest identyczna z osobą podaną w rubryce I.8, rubrykę tę automatycznie uzupełnia IMSOC na podstawie informacji podanych w rubryce I.8.

	W przypadku przeładunku lub tranzytu rubryka ta jest nieobowiązkowa.
I.7	Miejsce przeznaczenia
	Należy podać nazwę i adres, państwo i jego kod ISO miejsca, do którego dostarczana jest przesyłka w celu ostatecznego rozładunku. Jeżeli ten adres jest identyczny z adresem podanym w rubryce I.6, rubrykę tę automatycznie uzupełnia IMSOC na podstawie informacji podanych w rubryce I.6. Miejsce to musi znajdować się w państwie członkowskim, również w przypadku tranzytu, zgodnie z definicją podaną w art. 3 pkt 44 rozporządzenia (UE) 2017/625. W przypadku tranzytu bez składowania towarów państwo trzecie przeznaczenia należy podać w rubryce I.22. W stosownych przypadkach należy także podać numer rejestracyjny lub numer zatwierdzenia zakładu przeznaczenia. W przypadku przesyłek, które mają zostać podzielone w PKG, w pierwszym CHED jako miejsce przeznaczenia należy podać ten PKG. W kolejnych CHED należy podać miejsce przeznaczenia dla każdej z części przesyłki podzielonej. W przypadku przesyłek, które mają zostać przemieszczone do punktu kontroli, jako miejsce przeznaczenia należy podać ten punkt kontroli. Rubryka ta może zostać automatycznie uzupełniona przez IMSOC na podstawie informacji podanych w rubryce I.20. Jeżeli przesyłki są przemieszczane do magazynu na potrzeby dalszego transportu, miejsce przeznaczenia wymagane jest wyłącznie wówczas, gdy różni się ono od lokalizacji magazynu na potrzeby dalszego transportu.
I.8	Podmiot odpowiedzialny za przesyłkę
	Należy podać imię i nazwisko lub nazwę, adres, państwo oraz kod ISO państwa osoby fizycznej lub prawnej w państwie członkowskim, odpowiedzialnej za przesyłkę w momencie jej przedstawienia w PKG, która przedkłada także niezbędne deklaracje właściwym organom jako importer lub w imieniu importera. Podmiot ten może być identyczny z podmiotem podanym w rubryce I.6 i musi być identyczny z podmiotem podanym w rubryce I.35. Rubryka ta może zostać automatycznie uzupełniona przez IMSOC. W przypadku kolejnego CHED należy podać imię i nazwisko lub nazwę oraz adres osoby odpowiedzialnej za przedstawienie przesyłki do celów dalszych kontroli urzędowych w kolejnych miejscach. W przypadku kolejnego CHED-P dla przesyłek niezgodnych z przepisami należy podać imię i nazwisko oraz adres osoby odpowiedzialnej za procedury stosowane po składowaniu w składzie celnym.
I.9	Dokumenty towarzyszące
	Należy wybrać rodzaj wymaganych dokumentów towarzyszących: np. świadectwa urzędowe, poświadczenia urzędowe, zezwolenia, deklaracje lub inne dokumenty, w tym dokumenty o charakterze handlowym. Należy podać niepowtarzalny kod dokumentów towarzyszących i państwa wydającego. Określenie daty wydania jest jednak nieobowiązkowe. Jeżeli świadectwo urzędowe zostało wygenerowane w IMSOC, w rubryce I.2a świadectwa urzędowego należy podać niepowtarzalny kod alfanumeryczny. Numer dokumentów handlowych: należy podać np. numer lotniczego listu przewozowego, numer konsamentu lub numer handlowy pociągu lub pojazdu drogowego.
I.10	Wcześniejsze powiadomienie
	Należy podać przewidywaną datę i godzinę dotarcia do miejsca wprowadzenia, w którym znajduje się PKG. CHED-D/CHED-PP W przypadku kolejnego CHED do celów przemieszczenia do punktu kontroli należy podać przewidywaną datę i godzinę dotarcia do punktu kontroli.
I.11	Państwo pochodzenia
	Rubryka ta może zostać automatycznie uzupełniona przez IMSOC na podstawie informacji podanych w rubryce I.31. CHED-A Należy podać państwo pobytu w wymaganym okresie pobytu wskazanym w towarzyszącym świadectwie urzędowym. W przypadku zarejestrowanych koni powtórnie wprowadzanych do Unii po czasowym wywozie na okres krótszy niż 30, 60 lub 90 dni do celów udziału w wyścigach, konkursach i wydarzeniach kulturalnych w niektórych państwach trzecich należy podać ostatnie państwo, z którego zostały one wysłane. CHED-P Należy podać państwo, w którym produkty zostały wyprodukowane, wytworzone lub zapakowane (oznakowane znakiem identyfikacyjnym). W przypadku produktów powtórnie wprowadzanych do Unii, o których mowa w art. 77 ust. 1 lit. h) rozporządzenia (UE) 2017/625, lub ponownie wwożonych do Unii po przemieszczaniu tranzytem przez pań-

	stwa trzecie (jak określono w art. 3 pkt 44 lit. b) tego rozporządzenia), należy podać państwo członkowskie pochodzenia. CHED-PP Należy podać państwa pochodzenia, w których rośliny, produkty roślinne lub inne przedmioty zostały wyhodowane, wyprodukowane, były przechowywane lub przetwarzane, jak wskazano w świadectwie fitosanitarnym. CHED-D Należy podać państwo pochodzenia towarów lub państwo, w którym zostały one wyhodowane, zebrane lub wyprodukowane.
I.12	Region pochodzenia
	Jeżeli zgodnie z prawem Unii środki regionalizacji mają wpływ na zwierzęta lub towary, należy podać kod zatwierdzonych regionów, stref lub kompartmentów. Rubryka ta może zostać automatycznie uzupełniona przez IMSOC na podstawie informacji podanych w rubryce I.31. CHED-PP Jeżeli państwo pochodzenia oficjalnie uznało niektóre obszary za wolne od określonego agrofaga, należy podać obszar pochodzenia rośliny, produktu roślinnego lub innych przedmiotów.
I.13	Środek transportu
	Należy wybrać jeden z poniższych środków transportu zwierząt lub towarów przybywających do PKG i podać ich dane identyfikacyjne: — samolot (należy podać numer lotu); — statek (należy podać nazwę i numer statku); — kolej (należy podać oznakowanie pociągu i numer wagonu); — pojazd drogowy (należy podać numer rejestracyjny, w stosownych przypadkach wraz z numerem przyczepy). W przypadku promu należy zaznaczyć „Statek” i oprócz nazwy promu rejsowego podać numer rejestracyjny pojazdów drogowych (w stosownych przypadkach wraz z numerem przyczepy). CHED-PP Określenie środka transportu nie jest wymagane.
I.14	Państwo wysyłki
	CHED-P/CHED-PP/CHED-D Należy podać państwo, w którym towary zostały załadowane na środek transportu końcowego w celu przewozu do Unii. W niektórych przypadkach, w których przemieszczanie przed wprowadzeniem do Unii obejmuje więcej niż jedno państwo (przemieszczanie w trójkącie), może to być państwo trzecie, w którym wydano świadectwo urzędowe. Rubryka ta nie ma zastosowania do CHED-A.
I.15	Zakład pochodzenia
	Jeżeli wymagają tego przepisy Unii, należy podać nazwę i adres, państwo i kod ISO państwa zakładu pochodzenia. Jeżeli wymagają tego przepisy Unii, należy podać jego numer rejestracyjny lub numer zatwierdzenia. Rubryka ta może zostać automatycznie uzupełniona przez IMSOC na podstawie informacji podanych w rubryce I.31.
I.16	Warunki transportu
	CHED-P/CHED-D W stosownych przypadkach należy podać wymaganą temperaturę podczas transportu (temperatura otoczenia, chłodzenie, mrożenie). Można wybrać tylko jedną kategorię. Rubryka ta nie ma zastosowania do CHED-A i CHED-PP.
I.17	Numer kontenera/Numer plomby
	W stosownych przypadkach należy podać numer kontenera i numer plomby (więcej niż jedna możliwość). W przypadku plomby urzędowej należy podać numer plomby urzędowej zgodnie ze świadectwem urzędowym oraz zaznaczyć „Plomba urzędowa” lub podać dowolną inną plombę wskazaną w dokumentach towarzyszących.

I.18	Przedmiot lub cel określony w świadectwie
	Należy wybrać cel przemieszczania zwierząt, zamierzone wykorzystanie towarów lub kategorię określoną w świadectwie urzędowym (jeżeli jest to wymagane) lub w dokumencie handlowym: CHED-A: Hodowla/produkcja, tucz/opas, zakłady odizolowane, psy/koty/fretki domowe (lub jeżeli więcej niż pięć psów/kotów/fretek domowych jest przemieszczanych w celach innych niż handlowe), ozdobne zwierzęta wodne, rzeźnia, kwarantanna, zarejestrowane koniowate, przekazanie (jedynie w przypadku zwierząt akwakultury), cyrk objazdowy/grupa zwierząt tresowanych, wystawa, odnowa populacji lub inne. CHED-P: Spożycie przez ludzi, pasza, zastosowanie farmaceutyczne, zastosowanie techniczne, próbka handlowa, dalsze przetworzenie lub inne. CHED-D: Spożycie przez ludzi, spożycie przez ludzi po dalszej obróbce, pasza, próbka lub eksponat przeznaczony na wystawę lub inne. Rubryka ta nie ma zastosowania do CHED-PP.
I.19	Zgodność towarów z przepisami
	Rubryka ta ma zastosowanie wyłącznie do CHED-P. Należy zaznaczyć „Zgodne z przepisami”, jeżeli towary są zgodne z przepisami, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. a) i d) rozporządzenia (UE) 2017/625. Należy zaznaczyć „Niezgodne z przepisami”, jeżeli towary: — nie są zgodne z przepisami, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) 2017/625; oraz — są zgodne z przepisami, o których mowa w lit. d) tego artykułu; oraz — nie są przeznaczone do wprowadzenia do obrotu.
I.20	Przeładunek/przemieszczenie/dalsza podróż do
	CHED-A (dalsza podróż) Należy podać nazwę kod ISO państwa trzeciego przeznaczenia, w którym zwierzęta pozostają na tym samym statku lub w tym samym samolocie i mają zostać wysłane bezpośrednio do państwa trzeciego bez przybijania do innego portu w Unii lub lądowania w innym porcie lotniczym w Unii. Należy podać nazwę następnego PKG w Unii, do którego zwierzęta są dalej przewożone na tym samym statku lub w tym samym samolocie do celów dalszych kontroli urzędowych. CHED-P (przeładunek) Należy podać nazwę i kod ISO państwa trzeciego przeznaczenia, w którym produkty są przeładowywane na inny statek lub samolot i mają zostać wysłane bezpośrednio do państwa trzeciego bez przybijania do innego portu w Unii lub lądowania w innym porcie lotniczym w Unii. Należy podać nazwę następnego PKG w Unii, w którym produkty mają zostać przeładowane do celów dalszych kontroli urzędowych. CHED-PP (przeładunek/przemieszczenie) Należy podać nazwę następnego PKG lub punktu kontroli w Unii, do którego towary mają zostać odpowiednio przeładowane lub przemieszczone do celów dalszych kontroli urzędowych. CHED-D (przemieszczenie) Należy podać nazwę następnego punktu kontroli w Unii, do którego towary mają zostać przemieszczone w celu dalszych kontroli urzędowych, jeżeli przesyłka została wybrana do celów kontroli identyfikacyjnych i kontroli bezpośrednich.
I.21	Do dalszego transportu
	CHED-PP/CHED-D Należy podać zatwierdzony magazyn na potrzeby dalszego transportu, do którego przesyłka ma zostać przewieziona po jej wytypowaniu do kontroli identyfikacyjnych i kontroli bezpośrednich w PKG.
I.22	Tranzyt
	Należy podać nazwę państwa trzeciego przeznaczenia i kod ISO państwa. Należy podać nazwę PKG wyjścia w przypadku przesyłek niezgodnych z przepisami, które przekraczają terytorium Unii drogą lądową, kolejną lub drogą wodną (tranzyt zewnętrzny). Rubryka ta nie ma zastosowania do CHED-D.
I.23	Rynek wewnętrzny
	Należy zaznaczyć tę rubrykę, jeżeli przesyłki są przeznaczone do wprowadzenia do obrotu na rynku Unii.

I.24	Towary niezgodne z przepisami
	Rubryka ta ma zastosowanie wyłącznie do CHED-P. Należy wybrać rodzaj miejsca przeznaczenia, do którego przesyłka ma być dostarczona, i w stosownych przypadkach podać numer rejestracyjny: specjalnie zatwierdzony skład celny, wolny obszar celny lub statek (w tym jego nazwa i port dostawy).
I.25	Powtórne wprowadzanie
	CHED-A: Rubrykę należy zaznaczyć w przypadku zarejestrowanych koni powtórnie wprowadzanych do Unii po czasowym wywozie na okres krótszy niż 30, 60 lub 90 dni w celu udziału w wyścigach, konkursach i wydarzeniach kulturalnych w niektórych państwach trzecich. Rubrykę należy zaznaczyć w przypadku powtórnego wprowadzania zwierząt pochodzących z Unii i powracających do Unii po odmowie wprowadzenia przez państwo trzecie. CHED-P/CHED-PP Rubrykę należy zaznaczyć w przypadku powtórnego wprowadzania towarów pochodzących z Unii i powracających do Unii po odmowie wprowadzenia przez państwo trzecie. Rubryka ta nie ma zastosowania do CHED-D.
I.26	Tymczasowe przyjęcie
	Rubryka ta ma zastosowanie wyłącznie do CHED-A i jedynie w odniesieniu do zarejestrowanych koni. Punkt wyjścia – należy podać PKG wyjścia. Data wyjścia – należy podać datę wyjścia (musi to być mniej niż 90 dni po przyjęciu).
I.27	Środek transportu po PKG/przechowywaniu
	Rubrykę tę można uzupełnić po wcześniejszym powiadomieniu i jest ona obowiązkowa w przypadku: — zwierząt podlegających przepisom rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 (*) (CHED-A); — towarów podlegających przeładunkowi, bezpośredniemu tranzytowi, monitorowaniu, powtórnemu wprowadzaniu lub dostawie do wszelkich miejsc przeznaczenia, w których prowadzi się kontrole, w tym do magazynu na potrzeby dalszego transportu lub do punktu kontroli, gdzie wymagane są dodatkowe kontrole urzędowe (CHED-P, CHED-PP, CHED-D); — towarów niezgodnych z przepisami przewożonych w tranzycie (CHED-P). Należy wybrać jeden z poniższych środków transportu: samolot, statek, kolej lub pojazd drogowy (zob. wytyczne w rubryce I.13). CHED-PP Jeżeli w rubryce I.17 podano numer kontenera, określenie środka transportu nie jest wymagane.
I.28	Przewoźnik
	Rubryka ta jest obowiązkowa wyłącznie w przypadku CHED-A, jeżeli wypełniono rubrykę I.27. Należy podać imię i nazwisko lub nazwę, adres, państwo i kod ISO państwa osoby fizycznej lub prawnej odpowiedzialnej za transport. W stosownych przypadkach należy podać numer rejestracyjny lub numer zatwierdzenia.
I.29	Data odjazdu
	Rubryka ta jest obowiązkowa wyłącznie w przypadku CHED-A, jeżeli wypełniono rubrykę I.27. Należy podać przewidywaną datę i godzinę wyjazdu z PKG.
I.30	Dziennik podróży
	Rubryka ta ma zastosowanie wyłącznie do CHED-A i odnosi się do wymogów określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1/2005.
I.31	Opis przesyłki
	Należy wypełnić na podstawie np. świadectw urzędowych, poświadczeń urzędowych, deklaracji lub innych dokumentów, w tym dokumentów o charakterze handlowym, tak aby przedstawić wystarczający opis towarów umożliwiający ich identyfikację i obliczenie opłat, np. kod i tytuł wg Nomenklatury scalonej (CN), kod TARIC, kod Europejskiej i Śródziemnomorskiej Organizacji Ochrony Roślin (kod EPPO), gatunek (informacje taksonomiczne), masa netto (kg). Należy podać liczbę słomek na nasienie, komórki jajowe i zarodki. Należy podać, zgodnie z wymogami, charakter i liczbę opakowań, rodzaj opakowania (zgodnie z normami UN/CEFACT), numer partii, indywidualny numer identyfikacyjny, numer paszportu, rodzaj produktu. W przypadku kolejnego CHED należy podać ilość towarów podaną w poprzednim CHED. CHED-P: Jeżeli produkty są pakowane dla konsumentów końcowych, należy zaznaczyć „Konsument końcowy”.

I.32	Łączna liczba opakowań
	W stosownych przypadkach należy podać łączną liczbę opakowań w przesyłce.
I.33	Łączna ilość
	CHED-A: W stosownych przypadkach należy podać łączną liczbę zwierząt. CHED-P: W stosownych przypadkach należy podać łączną liczbę słomek na nasienie, komórki jajowe i zarodki. CHED-PP/CHED-D: W stosownych przypadkach należy podać liczbę sztuk lub objętość.
I.34	Łączna masa netto/łączna masa brutto (kg)
	Jest to łączna masa netto (tj. masa samych zwierząt lub towarów bez bezpośrednich pojemników i opakowań) automatycznie obliczana przez IMSOC na podstawie informacji podanych w rubryce I.31. Należy podać łączną masę brutto (tj. łączną masę zwierząt lub produktów i bezpośrednich pojemników oraz wszystkich opakowań, ale z wyłączeniem kontenerów i innych urządzeń transportowych). Informacja ta nie jest wymagana w przypadku CHED-PP.
I.35	Oświadczenie
	Oświadczenie musi być podpisane przez osobę fizyczną odpowiedzialną za przesyłkę i może być dostosowane zgodnie ze stosowanym dokumentem CHED: Ja, niżej podpisany podmiot odpowiedzialny za przesyłkę, której szczegółowe dane podano powyżej, oświadczam, że zgodnie z moją najlepszą wiedzą i przekonaniem stwierdzenia zawarte w części I niniejszego dokumentu są prawdziwe i kompletne i że będę przestrzegać wymogów określonych w rozporządzeniu (UE) 2017/625 w sprawie kontroli urzędowych, w tym wymogów dotyczących płatności za kontrole urzędowe, jak również za ponowną wysyłkę przesyłek, kwarantannę lub odizolowanie zwierząt, lub dotyczących kosztów uśmiercania i unieszkodliwiania, w stosownych przypadkach. Podpis (podpisujący zobowiązuje się do przyjęcia zwróconych przesyłek objętych tranzytem, w przypadku których państwo trzecie odmówiło ich wprowadzenia).